

Қазақстан Республикасы
Білім және ғылым министрлігі
Ғылым комитеті
Ш.Ш.Уәлиханов атындағы
Тарих және этнология институты



ISSN 1814-6961

ОТАН ТАРИХЫ



Н.А. АТЫГАЕВ

(Заместитель директора Института истории и этнологии им. Ч.Ч. Валиханова,
к.и.н., доцент)

З.А. ДЖАНДОСОВА

(СНС Института Истории и этнологии им. Ч.Ч. Валиханова, к.и.н.)

О РАБОТЕ В БИБЛИОТЕКАХ ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН

С 1 августа по 28 августа 2013 года мы находились в научной командировке в Исламской Республике Иран. Целью поездки было выявление исторических материалов по национальной истории Казахстана. Поиск материалов осуществлялся в следующих библиотеках Ирана: Национальная библиотека и музеев «Малек» (китабхане ва музе-йе мелли-йе малек), Библиотека Парламента ИРИ (китабхане-йе маджлес-е шура-йе еслами), Центральная библиотека Мешхеда (китабхане-йе остан-е кодс-е разави), Библиотека медресе «Сипахсалар» (китабхане-йе сепахсалар), Центральная библиотека Тегеранского университета (китабхане-йе маркази-йе данешгах-е техран).

В общей сложности осуществлена выкопировка 28 рукописей, отражающих широкий диапазон истории казахского народа от средневековья до начала XIX века.

Список заказанных рукописей или фрагментов рукописей:

I. Национальная библиотека и музеев «Малек»:

1) «Тарих-и сафави» (№4075, 196 с.).

Автор (переписчик?) - Исмаил Хусайни Марашни. Рукопись 12 в.л.х. (XVIII в.), начало и конец отсутствуют, встречаются пустые листы и страницы, всего 372 листа, почерк – насталик. История династии Сафавидов. В разделах, посвященных описанию борьбы Сафавидов с Мухаммадом Шайбани и его преемниками, имеются неоднократные упоминания Дашт-и Кипчака и Касым-хана (именуемого «падишахом Степи»). Имеются сведения о походе Абулхайра, сына Касым-хана, против Сафавидов. Сочинение обрывается на рассказе о поездке сафавидского военоначальника Наджда Сани к кыргызам за провизией.

2) «Нусах-и джаханара» (№3889, 47 с.).

Автор – Кази Ахмад ал-Гаффари, 183 листа, почерк – четкий, хорошо читаемый насталик.

«Нусах-и джаханара» («Списки устроителя мира») – краткий компилятивный труд по всеобщей истории. Труд состоял из трёх разделов (*нусха*): часть 1 – история ветхозаветных пророков, Мухаммеда и 12 имамов; часть 2 – история языческих, доисламских, и исламских правителей; часть 3 – история династии Сафавидов. Нусха III этого сочинения содержит сведения о борьбе Сафавидов с узбеками за Хорасан и Мавараннахр, а также и упоминания Дашт-и Кипчака.

В 1941 году в сборнике СМИЗО на русском языке опубликованы извлечения из «Нусах-и джаханара» («Нусах-и Джаханара»), относящиеся к истории Золотой Орды и постмонгольских государств. Во втором параграфе, посвященном ханам Ак-Орды, имеются краткие сведения о казахских правителях Касым-хане и его сыне Хакназар-хане. Сообщается о войнах Касым-хана с узбекским правителем Шейбак-ханом (Мухаммадом Шайбани), о походе узбекского правителя в 915 г. (= 21 IV 1509 – 9 IV 1510) против Касым-хана, закончившимся поражением узбеков, о смерти Касым-хана в 930 г.х. (= 10 XI 1523 – 28 X 1524 гг.). Хакназар-хан указывается как преемник Касым-хана и нынешний правитель казахов (стр. 100, 202 изоб.).

Имеется также издание «Нусах-и джаханара» (Тегеран, 1963) с предисловием Хасана Нираки.

3) «‘Аламара-йи ‘аббаси» (№4374, 51 с.).

Известное сочинение Искандар-бека Мунши (968 – 1043 г.л.х. = XVII век), посвященное истории шаха Аббаса I Сафави (правил в 1587 – 1629 гг.). Рукопись

1044 г.л.х. (= 1634 г.), почерк – насталик; переписчик Мухаммад Йахйя б. Рустам Кийа. Скопированы страницы, связанные с борьбой Сафавидов и Шибанидов за Хорасан и Маварраннахр, в которой принимали участие и казахи.

4) «Тарих-и алфи» («История тысячи [лет]»). (№4376, 9 с.).

Автор – мулла Ахмад б. Насраллах Дейлами Тагави. Сочинение известно также под названием «Тарих-и акбари».

Всеобщая история, изначально написанная в Индии при могольском правителе Акбаре Великом, по его поручению к 1000-летию юбилею ислама. «Тарих-и алфи» представляет собой краткое хронологическое изложение наиболее выдающихся событий мусульманской истории. История доведена до 982 г.л.х. (1574 г.); сафавидский период описывает историю династий до шаха Тахмаспа включительно. Данная рукопись 13 в. л.х. (= XIX века), 701 лист, почерк – насх.

Скопированы страницы с упоминанием Дашт-и Кипчака. В целом, автор сочинения в повествовании истории казахов следует за «Тарих-и рашиди». Сообщается о Касым-хане, сыне Саибека (Жанибека), правителя степи (с. 630).

5) «Тарих-и шах-и исма'ил-и дуввум» (№4769, 356 с.).

Другое название сочинения – «Манзума-йи футухат-и шах исма'ил» («Поэма о победах шаха Исмаила»). Сочинение посвящено событиям второй половины XVI века, правлению шаха Абу-л-Музаффара Исмаила II, сына шаха Тахмаспа I (правил в 1576 – 1577 гг.). В сочинении в стихотворной, эпической форме описывается правление шаха и взаимоотношения с соседями, в том числе с Бухарой (аштарханидского правителя которой автор именует «Шах-и Тур») и Хивой. Примечательным является неоднократное упоминание казахского хана Тауекеля (Таваккул-хан). Сообщается о войнах казахского хана Тауекеля (в сочинении он назван отважным - «далир») с Шибанидами. Автор сочинения четко различает казахов и узбеков, иногда называя последних турами. Также представляют интерес сведения о стремлении узбекских правителей наладить хадж в Мекку через владения Сафавидов.

6) «Муракка-и макатиб-и сафави» (№4018, 3 с.).

Альбом писем сафавидского времени. Скопировано письмо о захвате иранцами «Туркестана и Дашт-и Кипчака».

7) «Муншаат» (№2361/1, 27 с.). Сборник писем сафавидского времени на фарси, арабском и тюрки. Автор сборника – известный сафавидский мунши, историограф (автор «Рийадат-и таварих» = «Тарих-и шах-и Аббас Сани») и вазир шаха Сулеймана – Мухаммад Тахир Вахид Казвини. Рукопись XI в.л.х. (XVII в.), почерки – шикасте, насталик. Скопирована переписка с правителями Туркестана (Бухары), в которой упоминается Дашт-и Кипчак.

8) «Муншаат» (№6323, 12 с.).

Сборник писем, составленный в начале XVII века (1006 /1604), почерки – шикасте, насталик. Скопированы письма, относящиеся к Туркестану и борьбе Сафавидов с узбеками за Хорасан.

9) «Тасавир-и салатин-и кашгар» (№5927, 15 с.).

«Портреты султанов Кашагара». Альбом миниатюр – портретов султанов Могулистана. Рукопись датирована 773 г.л.х. (1371 г.), 5 листов, на каждом листе по два отличных портрета туркестанских султанов – Суфи-хана, Рашид-хана б. Ахмад-хана, Шир-Мухаммад-хана, Шам-Джахан-хана и других. Датировка рукописи ошибочна, так как большинство упоминаемых ханов жили в XV-XVI веках. Вероятно, рукопись относится к XVI – XVII вв.

II. Библиотека Парламента ИРИ:

«Кисас-и хакани» (№3955, 47 с.).

История Сафавидов, написанная Вали-Кули Шамлу. Рукопись XIX века, почерк – насталик. Скопированы разделы, посвященные взаимоотношениям Сафавидов с правителями Бухары и другими правителями Туркестана, а также страницы с упоминанием Дашт-и Кипчака.

1) «Тарих-и шах исма'ил сафави» (№1599, 51 с.).

Анонимная рукопись, очевидно, начала XVIII века, почерк – насталик. Как и две следующие рукописи, представляет собой вариант написанной разговорным языком истории шаха Исмаила I (правил в 1503 – 1524 гг.). Содержит значительный материал по истории казахов и их взаимоотношений с Мухаммадом Шайбани-ханом и его преемниками. В рукописи имеется описание казахского хана Касыма и его сына Абу-л-Хайр-хана (Абулхайр-хана).

2) «‘Аламара-йи шах исма‘ил сафави» (№635, 46 с.).

Анонимная рукопись, очевидно, начала XVIII века, почерк – насталик, с миниатюрами. Содержит материал по истории казахов и их взаимоотношений с Мухаммадом Шайбани-ханом и его преемниками. В рукописи приводятся (в пересказе) текст письма Мухаммада Шайбани-хана хану Касыму, описание казахского хана Касыма и его сына Абу-л-Хайр-хана (Абулхайр-хана), поход последнего на Самарканд.

3) «‘Аламара-йи сафави» (№9421, 111 с.)

Анонимная рукопись XVIII века, муршид-нама, насталик. Содержит неоднократные упоминания Дашт-и Кипчака, казахов, киргизов, подробное описание хана Касыма, его сына Абу-л-Хайра (Абулхайр-хана), описание походов последнего против Мухаммада Шайбани-хана и Сафавидов.

4) «Байаз-и намаха-йи шах ‘аббас сафави» (№16148, 34 с.).

Из сборника писем XVII века скопирована переписка шаха Аббаса с правителями Туркестана, в которой имеются упоминания Дашт-и Кипчака.

5) «Муншаат» (№2260, 55 с.)

Из сборника писем сафавидского времени, составленного в XVIII веке, скопированы письма от сафавидских шахов к правителям Туркестана, в том числе к правителю Бухары Абд ал-Мумину и правителю Хивы Абу-л-Гази-хану, и ответные письма.

6) «Фарханг-и лугат-и турки-йи джагатаи-йи джахангуша-йи джувайни» (№9311, 13 с.).

Словарь тюркских слов – приложение к известному сочинению хулагуидского времени по истории монголов / «Тарих-и джахангуша-йи джувайни».

7) «Ахкам-и салха-йи турк» (№06367, 10 с.).

Два отрывка из сборной рукописи, составленной из девяти трактатов, в основном по астрологии. Один из трактатов содержит описание примет, связанных с Наурузом (Наурызом), другой посвящен тюркскому животному календарю.

III. Центральная библиотека Мешхеда:

1) «Тарих-и алфи» (№10929, 362 с.)

Второй том. Рукопись XIX века (1261 г.л.х.), 496 л., почерк – насх. Скопированы разделы, относящиеся к истории Центральной Азии.

2) «Ахбар ва лайами-л-мулук» (№10388, 42 с.)

Автор первой части книги – Мухаммад Заман Исфাহани, сафавидский историк, современник шаха Султан-Хусайна Сафави. Краткая, сжатая всеобщая история, доведенная до 1116 г.л.х. (1703 г.). Основная часть рукописи – история Надира-шаха (правил в 1736 – 1747 гг.), и ее автор – Джаме-Мухаммад Хусайн; в эту часть добавлены и события, относящиеся к более раннему периоду правления сафавидской династии. Рукопись XVIII века, почерк – насталик. Скопированы страницы, имеющие отношение к истории Туркестана.

3) «Бустан-ис-сайаха» (Фихрист, т.9, с.13 – 15, №10582, 165 с.)

Сочинение XIX века, своеобразное сафарнаме, включающее описание (географическое и культурологическое) стран Ближнего и Среднего Востока, которые в молодости посетил автор – известный азербайджанский путешественник, ученый и поэт Хаджи Зайн ал-Абидин Ширвани (Мастали-шах).

4) «Лубб-и таварих» (Фихрист, т.3, с.149 – 154, №4269, 165 с.).

Другое название – «Табагат-и ам». Всеобщая история анонимного автора, доведенная до конца правления Тимура. Рукопись XVII в., почерк – насталик. Скопированы разделы (*кисм*), посвященные истории монголов и тюрков (3-й *кисм* номинально, 4-й – фактически).

5) «Зинат ал-маджалис» (Фихрист, т.9, с. 5 – 8).

Подробная всеобщая история, написана сайидом Мухаммадом Хусайни Тихрани Муджаддади в 1004 г.л. (1596 г.), раздел (*фасл*) 9 – история Чингис-хана, фасл 10 – история Сафавидов. Рукопись XIII в.л.х. (XIX в.), почерк – насталик, 368 листов. Скопированы страницы, имеющие отношение к истории Центральной Азии.

IV. Библиотека медресе «Сипахсалар»:

Из-за особенностей библиотеки рукописи копировались целиком.

1) «Харб-и шах исма'ил ва шайбак узбак».

Поэма-маснави, повествующая о борьбе Сафавидов с Шибанидами за Мавараннахр и Хорасан. Предстоит выяснить, не является ли это маснави вариантом или копией «Шахнама-йи исмаил» Мирзы Мухаммад-Касима Касими Джунабади (Гунабади) (сочинение закончено в 940/1534 г.).

2) «Раузат-и сафавийа».

Автор – Мирза-бек Хусайн ибн Хасан Хусайни Джунабади (Гунабади). Сочинение начала XVII в. (окончено в 1627 г.). Цветистая история династии Сафавидов, посвященная преимущественно правлению шаха Аббаса I.

3) «Тарих-и шах исма'ил» (№1514).

Анонимная рукопись XVIII века, муршид-нама, насталик. Содержит упоминания Дашт-и Кипчака и казахов, описание хана Касыма и территории его влияния, описание его сына Абу-л-Хайра (Абулхаира) и его деятельности, в том числе, описание его походов против Мухаммада Шайбани-хана и в союзнничестве с узбекскими султанами, против Сафавидов.

4) «Сафарнама-йи хита» (№2916)..

Сафарнаме о путешествии в Китай послов тимуридского царевича мирзы Шахруха (XV в.).

5) «Тарих-и бухара» (№1642).

Автор – Муллазада. Книга «Тарих-и муллазада» написана в первой половине IX/XV века в продолжение или подражание «Тарих-и Бухара» Наршахи. Содержит описание мазаров известных лиц, похороненных в Бухаре и ее окрестностях, с биографическими сведениями о них.

В ходе поездки также удалось приобрести редкие критические издания оригинальных рукописей и исследования иранских ученых по истории Центральной Азии средневекового периода. Это позволило нам отказаться от приобретения из библиотек тех сочинений, критические тексты которых уже были изданы на основе нескольких рукописей, часть которых находятся в странах Европы. В частности были приобретены следующие издания важнейших сочинений по истории средневекового Казахстана:

1. «Тарих-и джахангуша-йи джувайни». В трех томах. Пятое издание. Тегеран, 1390.

2. «Тарих-и гузида» Хамдаллаха Казвини. Пятое издание. Тегеран, 1387.

3. «Зубдат ат-таварих» Хафиза Абру. В двух томах. Тегеран, 1380

4. «Хабиб ас-сийар» Гияс ад-Дина Хондамира. В четырех томах. Четвертое издание. Тегеран, 1380.

5. «Ахсан ат-таварих» Хасан-бека Румлу. В двух томах. Второе издание. Тегеран, 1389.

6. «Тарих-и рашиди» Мирзы Мухаммада Хайдара. Тегеран, 1383 год. (Первое иранское издание источника, осуществленное на основе рукописи Британской библиотеки. г. Лондон).

7. «Михманнама-йи бухара» Фазлаллаха ибн Рузбихана. Тегеран, 1976.

8. «Тарих-и 'аламара-йи 'аббаси» Искандар-бека Туркмана. Четвертое издание. В двух томах. Тегеран, 1387.

9. «Джахангуша-йи надири» Мирза Махди Астрабади. Тегеран, 1385.

10. «Мунтахаб ат-таварих» Муин ад-Дина Наганзи, и др.

Проведенная в 2013 году исследовательская работа показала, что в библиотеках Ирана хранятся важные материалы по истории Казахстана и необходимо продолжать их выявление. В настоящее время осуществляется работа по анализу и введению в научный оборот уже выявленного исторического материала.